



Dag Hammarskjöld

ENSZ főtitkár imái

Engedd meg,
hogy végigvigyem azt,
amit el tudtam kezdeni.
Engedd meg,
hogy mindent odaadjak,
még akkor is,
ha nem vagyok bizonyos abban,
hogy ezzel „növekedni” fogok...

•

Te, aki minket szabadnak teremtetél,
S te mindent látsz,
Ami történik,
S mégis biztos vagy a győzelemben,
Te, aki most az vagy közöttünk,
Aki elszenvedi a legnagyobb egyedüllétet,
Te – aki egyben én is vagyok,
Hordozhatok valamit a te terhedből,
Amikor az órák elérkezik –
Megengeded?

•

„– És hamar leszáll az éj”

Azért, ami elmúlt: hála,

Ami jön, arra mindenestől fogva:

Igen!

•

Előtted, Atyám,

Igazságosságban és alázatban,

Veled, testvérem,

Hûségben és bátran,

Benned, ó, Lélek,

Teljes csendben.

•

Mindenható...

Bocsásd meg nekem

Kételyeimet,

Haragomat,

Büszkeségemet.

Takarj be engem

Kegyelmeddel.

Állíts talpra

Szigoroddal.

•

Tiéd – mert a te akaratod a sorsom,

Neked szentelve – mert sorsom az,

Hogy használjanak

És elhasználódjam,

Akaratod szerint.

•

Szenteltessék meg a te neved,

De ne az enyém,

Jöjjön el a te országod,
De ne az enyém,
Legyen meg a te akaratod,
De ne az enyém,
Békességet adj nekünk teveled,
Békességet az emberekkel,
Önmagunkkal,
És szabadíts meg a félelemtől!

Könyörülj meg rajtunk, Urunk.
Könyörülj meg rajtunk,
Hogy téged tudjunk követni
Szeretetben és hitben,
Igazságosságban és alázatban,
Önfegyellemmel,
Hűséggel és bátran,
S csendben
Megérkezni hozzád!

•

Adj, Uram, tiszta szellemet,
Hogy láthassunk téged.
Alázatos szellemet,
Hogy meghalljunk téged.
Szerető szellemet,
Hogy szolgálhassunk neked.
Hívő értelmet,
Hogy megélhessünk téged.

•

A te fuvallatodban,
A te fényedben

Milyen semmiség minden más,

Mennyire kicsinyek is vagyunk

S mégis boldogok

Abban,

Aki az igazán hatalmas.

•

Ezért annak szeretetével,

Aki mindeneket ismer,

Annak türelmével,

Akinek már a most is örök,

Annak igazságosságával,

Aki soha nem okozott csalódást,

Annak alázatával,

Aki minden aljasságot megtapasztal

Könyörülj meg rajtunk, Urunk.

Könyörülj meg rajtunk,

Hogy téged tudjunk követni

Szeretetben és hitben,

Igazságosságban és alázatban,

Önfegyellemmel,

Hűséggel és bátran,

S csendben

Megérkezni hozzád!

•

Adj, Uram, tiszta szellemet,

Hogy láthassunk téged.

Alázatos szellemet,

Hogy meghalljunk téged.

Szerető szellemet,

Hogy szolgálhassunk neked.

Hívõ értelmet,

Hogy megélhessünk téged.

•

A te fuvallatodban,

A te fényedben

Milyen semmiség minden más,

Mennyire kicsinyek is vagyunk

S mégis boldogok

Abban,

Aki az igazán hatalmas.

•

Ezért annak szeretetével,

Aki mindeneket ismer,

Annak türelmével,

Akinek már a most is örök,

Annak igazságosságával,

Aki soha nem okozott csalódást,

Annak alázatával,

Aki minden aljasságot megtapasztal